

Zmluva č. 43/UP-2017

o spolupráci pri zabezpečení verejného koncertného podujatia

I. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana:
zastúpená: **Zemplínske osvetové stredisko**
Sídlo: Mgr. Eva Raffayová, riaditeľka
IČO: Gorkého 1, 071 01 Michalovce
DIČ: 31297722
Banka, adresa: štátna pokladnica
Číslo účtu/ IBAN: SK16818 0000000 7000 185019
Swift kód banky SPSRSKBAXXX
ďalej len „ZOS“
a

Druhá zmluvná strana
Zastúpená: **Štátna filharmónia Košice**
Sídlo: PaedDr. Mgr. art. Július Klein - riaditeľ
IČO: Moyzesova 66, 040 01 Košice 1
DIČ: 00164 844
IČ DPH: 2020762535
Registovaná: SK2020762535
Bankové spojenie: Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002
Číslo účtu/IBAN: Štátna pokladnica
Swift kód banky SK68 8180 0000 0070 0006 9720
ďalej len „ŠfK“.

II. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu, predmetom ktorej je vzájomná spolupráca pri realizácii koncertu orchestra ŠfK a Ľudovej hudby FS Zemplín za týchto podmienok:

Miesto konania (sála): MICHALOVCE, sála MsKS.

Deň a hodina realizácie: 22. 9. 2017 o 17:00 hod.

Skúšky v Košiciach /Dom umenia 21.9. 2017 9.00-12.00/ 14.00-17.00 (LHZ od 10.45)

Generálka na mieste koncertu 22.9.2017 predbežne od 14.00

Účinkujúci: Štátna filharmónia Košice, dirigent Stanislav Vavřínek (ČR)
Ľudová hudba FS Zemplín

PROGRAM A.Harvan: Slovenské ľudové piesne v symfonickom prevedení
*Ej, leto horúce * A za našu chižu * Odam dzivku * Trenčansku dolinu
* Včera mi švicilo slunočko * Ľulu, že mi ľuľu * Szla dzieweczka * Išli
furmani * Uspávanka*

ďalej len „koncert“

1. zmluvná strana /ZOS/ sa zaväzuje:

- a) zmluvne zabezpečiť účasť súboru Ľudová hudba Zemplín na skúškach v Košiciach a koncerte v Michalovciach a s tým súvisiaci prevoz súboru na trase Michalovce-Košice-Michalovce
- b) zabezpečiť na vlastné náklady
 - miesto koncertu – koncertná sála MsKS na generálku a koncert 22.9.2017 a pódium s vrchnými bielym osvetlením, predbežne 40 stoličiek pre členov orchestra
 - technické zabezpečenie /resp.ozvučenie/ podľa požiadaviek LH Zemplín
 - uzamknateľné šatne pre orchester /muži + ženy/, dirigenta a 2 šatne pre ľudovú hudbu
 - parkovanie v blízkosti miesta koncertu pre autobus a nákladné auto s hudobnými nástrojmi
 - usporiadateľskú službu na koncerte a pomoc pri vykladaní a nakladaní nástrojov ŠfK
 - propagáciu koncertu

2. zmluvná strana – ŠfK – sa zaväzuje

- a) zmluvne zabezpečiť účasť dirigenta na skúškach ana koncerte, uhradiť jeho pobytové náklady
- b) zabezpečiť na vlastné náklady:
- koncertnú sálu DU Košice a šatne pre LD Zemplín na skúšky orchestra dňa 21.9.2017
 - prevoz orchestra, dirigenta a hudobných nástrojov na miesto koncertu a späť do Košíc
 - notový materiál uvádzaných skladieb
- c) v prípade ochorenia a v ďalších odôvodnených prípadoch, týkajúcich sa účinkujúcich včas oznámiť 1. zmluvnej strane zmenu programu, prípadne dirigenta.

III. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Prvá zmluvná strana /ZOS/ je povinná zabezpečiť koncert v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä Zákona č. 330/1996 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a č. 314/2001 Z. z. ochrane pred požiarimi. V prípade, že dôjde ku škode na majetku, alebo ujme na zdraví účinkujúcich z dôvodu dôvodu zanedbania týchto povinností, všetky dôsledky znáša ZOS.
3. Ak sa vystúpenie neuskutoční vinou 1. zmluvnej strany a tento včas – minimálne 5 dní pred koncertom - túto skutočnosť neoznámí 2. zmluvnej strane /ŠfK/, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa zmluvné strany dohodnú inak.
4. Táto zmluva nezahŕňa práva na rozhlasové, televízne, či akékoľvek iné nahrávky. Prípadná realizácia nahrávky, alebo záznamu z koncertu, bude riešená osobitnou zmluvou.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch a stáva sa platnou dňom jej podpisu oboma stranami a zverejnením na Centrálnom registri zmlúv.
Zmluvu na CRZ zverejní Štátna filharmónia Košice
2. Zmeny a doplnky k zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody a to písomnou formou, inak sú neplatné.
3. Strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, rozumejú jej obsahu a na znak toho, že je prejavom ich slobodnej vôle, nevykonanej v tiesni a za zvlášť nevýhodných podmienok, ju vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluvné vzťahy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením tejto zmluvy na strane účinkujúceho budú predmetom zverejnenia podľa Zák. SR č.546/2010 Z. z., s akceptovaním zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov.

V Michalovciach dňa :

V Košiciach, dňa

.....
Mgr. Eva Raffayová, riaditeľka
ZOS Michalovce

.....
PaedDr. Mgr. art. Július Klein - riaditeľ
Štátna filharmónia Košice

Základná finančná kontrola bola vykonaná na základe zákona č. 357/2015 Z.z. .

V Košiciach dňa

Mgr. Lucia Potokárová, námestník UP

Ing. Marián Paulišinec, ekonom. správny námestník